



*weil es
deine IPA ist*

**Sicherheit
nach 9/11**

**Sozialbericht 2012
~ 80.000.- €**





AUS MEINER SICHT

Liebe IPA Mitglieder!

Wie ich so sitze und mir den Kopf über den Sozialbericht zerbreche, denke ich „ist soziales Engagement eigentlich messbar?“ Etwa 80.000.- € geteilt durch 32.000 Mitglieder ergeben 2,50 € pro Mitglied. Das ist nicht nur messbar, sondern auch eine gewaltige Summe für einen Verein.

Als langjähriger Funktionär kenne ich aber auch ganz andere Seiten sozialer Leistung. Etwa die neudeutsch bezeichnete Manpower, also das, was jedes Mitglied an mehr oder weniger anstrengender Knochenarbeit leistet, wenn es sich für andere Mitglieder nützlich macht. Da wir keine Statistiker sind, existieren hierüber keine Zahlen; doch seien Sie versichert, es sind Tausende Stunden über das ganze Jahr verteilt.

Und schließlich fällt mir als selbst Betroffener die unermüdlich geleistete Funktionärsarbeit ein. Gut, werden Sie sagen, dafür ist der Funktionär ja da. Stimmt, aber soziales Engagement ist es trotzdem, denn den Mitgliedern geht es durch gute Funktionärsarbeit besser. Meist geht es um die Herstellung von Kontakten, Besorgung von Unterkünften, Suche von Vermissten oder Vermittlung von guten Tipps im fremden Land.

Das alles funktioniert prima, wenn die richtigen Leute am Werk sind und vor allem genügend von ihnen. Ich kann mir in meinen kühnsten Träumen vorstellen, dass irgendjemand aus der Leserschaft vom sozialen Engagement der IPA Österreich so begeistert ist, dass er oder sie unbedingt im Verein eine Funktion bekleiden will.



Gelegenheit dazu gibt es en masse. Denn Funktionäre wachsen heutzutage nicht mehr auf den Bäumen. Gut und frei leben ist angesagt, Verantwortung übernehmen und zeitlich gebunden zu sein eher nicht. Aber eines können Sie mir glauben: die persönliche Freude am Erfolg eines sozial orientierten Vereins ist kaum messbar, aber sie macht glücklich!

Herzlichst Ihr Klaus HERBERT

Pressereferent und Chefredakteur

panorama@ipa.at

INTERN + INTERNATIONAL



Seite 29

DIES UND DAS



Seite 13

NATIONAL



Seite 17

Inhalt	1 IPA - Press	3 Burgenland-Rundschau	19
30 Jahre IPA Lignano	5 Auch das ist sozial!	3 Kärnten-Puzzle	21
IBZ Gimborn Seminar	5 Aus dem Urlaub	3 Niederösterreich-Palette	23
Internationale Termine	7 Terminkalender	5 Oberösterreich-Aktuell	25
Javier Gamero Kinosita	9 Österr. Behindertensportler	13 Salzburg-Blicke	27
IBZ Gimborn Bildungsscheck	13 IPAkademie	17 Steiermark-Perspektiven	28
Hilfe ohne Wenn und Aber?	15 Die IPA Biker sind Los!	17 Tirol-Mosaik	29
		Vorarlberg-Kaleidoskop	30
		Wien-Spektrum	31

Soweit in diesem Magazin personenbezogene Ausdrücke verwendet werden, umfassen sie Frauen und Männer gleichermaßen.

IMPRESSUM

Herausgeber: International Police Association (IPA), Österreichische Sektion | A-1010 Wien | Schottenring 16 | Mobil: 0676/ 68 67 761 | www.ipa.at | E-Mail: austria@ipa.at

Pressereferat: Klaus Herbert | **Chefredakteur:** Klaus Herbert | **Landesredakteure:** Wolfgang Bachkönig (B) Erwin-Thomas Weger (K) Verena Fuchs (NÖ) Otto Steindl (OÖ)

Dietmar Weissmann (S) Günter Pratter (St) Klaus Herbert (T) Peter Magg (V) Franz Führung (W) | **Cover:** Klaus HERBERT

Medieninhaber (Verleger): IPA Verlagsgesellschaft mbH | A-8073 Feldkirchen bei Graz | Gmeinergrasse 1-3 | Tel.: 0316/295105 | Fax: 0316/295105-43 | E-Mail: office@ipa-verlag.at | www.ipa-verlag.at

Geschäftsführung: Mario Schulz | **Ass. der Geschäftsführung:** Prokuristin Roswitha Schwab | **Produktionsleitung:** Klaus Scheer | **Grafik:** Klaus HERBERT, Anita Fliesser

Leitung der Anzeigenabteilung: Carina Winkler | **Hersteller (Druck):** Druckhaus Thalerhof - Feldkirchen bei Graz

Erscheinungsweise: 6 Ausgaben jährlich. | Für Mitglieder kostenlos | **Für zusätzliche Bestellungen Abonnentenpreis:** 6 Hefte € 15,- inkl. MwSt., Porto und Versandkosten. | Für Interessenten im Ausland gilt der gleiche Preis, Porto und Versandkosten müssen jedoch vom Bezieher bezahlt werden. Die Beiträge dieses Hefes werden im IAC (International Administrative Center) registriert.

--- Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers und des Medieninhabers! ---

Auch das ist sozial!



Ein musikalischer Beitrag zur „Rettung der Niemetz-Schwedenbomben“ führte die beiden Musiker Georg **Ragyoczy** (IPA Mitglied) aus Gablitz und Siegbert **Pacher** aus Purkersdorf ins Studio.

Zwei Musikjingles sind dabei entstanden - zu sehen und hören auf YOUTUBE unter dem Link <http://www.youtube.com/watch?v=9fqfU2aiX7Q> oder „rettet die Schwedenbomben“.

Georg und Siegbert: „Wir wollten ebenfalls einen Beitrag zur Rettung der Schwedenbomben leisten. Als Musiker lag es natürlich auf der Hand, dass wir es mit Musik machen....“

Wo gibt es noch ein IPA Panorama?

Nicht nur die Frage nach Leben außerhalb der Erde stellt sich immer wieder. Auch die Frage nach einem IPA Panorama außerhalb Österreichs taucht hie und da auf. Die Frage ist leicht zu beantworten mit einem eindeutigen JA. Der Vereinszweck ist überall gleich, nur die Namen variieren. Das IAC hat aktuell eine Übersicht der IPA Magazine zusammengestellt. Derzeit sind 25 Sektionen, also fast jede zweite, vertreten. Genießen Sie die Vielfalt und blättern Sie sich durch: <http://www.ipa-iac.org> über den Link „Newsletter“.

The screenshot shows the IPA website interface. On the left, there is a grid of 25 regional magazine covers, each with a small IPA logo. The regions listed are: AUSTRIA, AUSTRALIA, BELGIUM, BRAZIL, DENMARK, FINLAND, GERMANY, GREECE, IRELAND, ITALY, MONACO, NEW ZEALAND, NORWAY, POLAND, ROMANIA, SWEDEN, SWITZERLAND, TURKEY, UNITED KINGDOM, and USA. On the right side of the screenshot, there is a 'Newsletter abonnieren' (Subscribe to newsletter) form with fields for 'Name & Vorname:' and 'E-mail:', and buttons for 'Registrieren' and 'Abmelden?'. Below the form is the IPA logo, which features a globe and the text 'IPA' and 'SERVO PER AMNECO'. At the bottom of the screenshot, there is a 'New Member? Register Now' button and a banner for 'IPA 1953 - 2013 60 JAHRE'.

Aus dem Urlaub



In der Mitte: Staatspräsident von Malta, Dr. George ABELA mit Gattin, Mrs Margaret; li: Rosa und Harald ALBRECHT, Präsident der IPA Malta, Dione BUGEJA; re: Generalsekretär Romeo MICALLEF und Schatzmeister Nelson BUCKINGHAM.

IPA-Mitglieder, die von einem Staatspräsidenten empfangen werden - gibt es das? Wenn es einem gelingt, dann dem Harald **Albrecht**. Er besuchte zum Jahreswechsel mit einer niederösterreichischen IPA Reisegruppe die Insel Malta. Der Empfang bei den einheimischen IPA Freunden war mehr als herzlich. Und plötzlich fand man sich im illustren Kreis der Ehrengäste beim Neujahrsempfang des Staatspräsidenten wieder. Die ganze Geschichte mit vielen beeindruckenden Bildern gibt es auf <http://issuu.com/ipaaustria>.

Gute Besserung!



Daryl **Green** (li.), IPA Präsident im australischen Queensland (Brisbane) ist im Dienst angeschossen und verletzt worden. Zum Glück wird er von Georg **Gruber** betreut. Das Foto entstand, als ihm ein Bauer die Herstellung von Speck erklärte.





-- WO MAN SICH TRIFFT --

13.04. VB Krems/Wachau-Horn-Zwettl: Führung JA Stein
30.05.-02.06. 50 Jahre IPA Wr Neustadt - IPA Österreich Event 2013
07.06. VB Reutte: Grillfest
07.06. VB Krems/Wachau-Horn-Zwettl: Clubabend
13.-16.06. VB Krems/Wachau-Horn-Zwettl: 30 Jahre Partnerschaft mit Hanau
15.06. VB Krems/Wachau-Horn-Zwettl: Grillfest in Stein
29.06. VB Innsbruck und VB Innsbruck-Land: Familienfest Hasenheide
13.07. VB Wörgl-Kufstein-Kitzbühel: Man trifft sich beim Stadtfest in Wörgl
24.08. VB Linz: Grillfest

-- AUF REISEN GEHEN --

14.-20.04. VB Innsbruck-Land: Reise nach Pompeij
19.04. VB Krems/Wachau-Horn-Zwettl: Besuch des Chinesischen Nationalzirkus in Wien
27.04. LG Tirol: IPA Wallfahrt nach Mariastein mit dem IPA Chor
06.-12.05. VB Linz: Busreise nach Oberschlesien – Polen
11.05. VB Krems/Wachau-Horn-Zwettl: Besuch des EKO Cobra in Wr. Neustadt
26.-29.05. LG Salzburg: Fahrt mit dem Bernina Express
01.06. VB Linz: Tagesausflug Kehlsteinhaus
20.-27.07. VB Leibnitz-Radkersburg: Reise nach Polen
01.-10.08. VB Innsbruck-Land: Fahrt zu den WPFG nach Belfast
02.09. VB Innsbruck-Land: Tagesausflug
03.-16.09. Rund ums Schwarze Meer mit Georg Gruber (viele IPA Kontakte!)
21.-28.09. VB Linz: Radreise Veneto

-- SPORT UND SPIEL --

11.-12.04. VB Leoben-Knittelfeld: Pistolenschießen
05.05. VB Leibnitz-Radkersburg: 10. IPA Bikertreffen
15.05. VB Reutte: Fischen
24.-26.05. KS Pinzgau: IPA Motorrad-Ausfahrt
30.05.-02.06. VB Innsbruck: IPA Radausflug nach Kärnten
08.06. VB Graz: Canyoningausflug
04.09. VB Reutte: Wandertag
05.09. VB Krems/Wachau-Horn-Zwettl: Schnupper-Tanzabend

30 Jahre IPA Lignano

Vom 18.-22.09.2013 feiert die IPA Lignano ihren 30. Geburtstag. Unsere Freunde werden ihren Gästen Landschaft und Kultur gekonnt näher bringen. Abgesehen vom Galaabend wird die große Parade bestimmt ein nachhaltiger Höhepunkt werden.

Der Preis liegt bei 285.- Euro im Doppelzimmer. Anmeldung und Anzahlung müssen bis 30. Juni erfolgt sein. Das Programm und alle Informationen gibt es auf <http://termine.ipa.at> (einfach Lignano ins Suchfeld eingeben) oder im Sekretariat.

Massenunfall auf der A31 wird nachgestellt

Es waren schlimme Bilder, die sich den Einsatzkräften im November 2011 auf der A 31 zwischen Heek und Gronau boten. Drei Tote und mehr als 30 Verletzte forderte eine Massenkarambolage mit über 50 Fahrzeugen. Auf der **Ipomex®** vom 16. bis 18.04. in Münster wird über

Erfahrungen aus der Unfallaufnahme diskutiert und der Fall rekonstruiert.

Weiteres Thema auf der int. Polizeifachmesse und Konferenz im Messe und Congress Centrum Halle Münsterland ist das Einsatzfahrzeug der Zukunft.

Reisefreudig.at

Wenn einer eine Reise tut und was erzählen kann, weil er jede Menge IPA Kontakte hatte, dann ist das Harald **Albrecht**, der Reisereferent der IPA Niederösterreich.



Jetzt hat Harald seine einzigartigen Reiseeindrücke auf einer brandneuen Homepage veröffentlicht. Allein die hervorragenden Fotos sind ein Wahnsinn! <http://reisefreudig.at> - dieser Besuch lohnt sich immer!

IBZ Gimborn

Inklusion und Polizei – Hilfen im Umgang mit Menschen mit psychischen Erkrankungen und Behinderungen bei der Polizeiarbeit

Ein Seminar mit starkem Österreichbezug, denn Rainer Tripolt, B.A., eingetragener Mediator, Abteilungsinspektor im Landeskriminalamt Kärnten, ist der Leiter. 06.-08.05.13

im Landespolizeipräsidium/Stv Hauptvertrauensperson für schwerbehinderte Menschen beim Ministerium für Inneres und Sport), Willi **Opp**, (Diplompädagoge, Mainz), Michael **Heil**, (ehem. Polizist u. Inhaber der Firma Reability GmbH, Heidelberg).

Referenten: Gabriele **Bischoff** (Sonderpädagogin, Gummersbach), Rainer **Tripolt** (s.o.), Dietmar **Groß** (Geschäftsführer Behindertenwerkstatt, Wiehl), Patric **Louis** (Stv. Vertrauensperson für schwerbehinderte Menschen

Für österreichische IPA Mitglieder sind noch Plätze frei. Bitte über <http://service.ipa.at> rasch anmelden. Die Finanzierung ist durch den Bildungsscheck gesichert. Siehe auch Seite 13.

Internationale Termine auf einen Blick

Sektion	Datum	Veranstaltung
Deutschland	09.-12. Mai 2013	Treffen der Wohnmobilfreunde, Nordfriesland
Spanien	09.-13. Mai 2013	WPIST Fußball-Turnier
Kanada	09.-18. Mai 2013	AUSGEBUCHT: Region 7 Jubiläums-FW
Frankreich	21.-25. Mai 2013	Franz. Polizei-Fußball-Cup, Longeville s. Mer
Spanien	23.-26. Mai 2013	XI. Int. Fußball 7-Turnier, Cambrils
Niederlande	23.-27. Mai 2013	IPA Niederlande 60. Jahrestag
Italien	25.-26. Mai 2013	I. Int. Strand-Tennis-Turnier, Cesenatico
San Marino	06.-09. Jun 2013	40. Jahrestag / Motorrad-Rallye
Polen	06.-09. Jun 2013	XV. Int. Fußball-Turnier, Poznan
Italien	13.-16. Jun 2013	Int. Fußball 5-Turnier, Andalo
USA	15.-23. Jun 2013	Mississippi Flusskreuzfahrt
Island	24.-26. Jun 2013	Mitternacht Golfturnier
Polen	26.-30. Jun 2013	Int. Beachvolleyball Polizeiturnier
Polen	28.-29. Jun 2013	Int. Fußball-Turnier, Gdynia
Estland	17.-21. Jul 2013	Feier zum 20. Jahrestag, Paide
Schweiz	20. Jul -3. Aug 2013	IYG
V. Königreich	01.-10. Aug 2013	World Police & Fire Games, Belfast
Frankreich	10.-16. Sep 2013	IPA Frankreich 60. Jahrestag
Dänemark	17.-22. Sep 2013	38. IEC Kopenhagen
Dänemark	22.-28. Sep 2013	Freundschaftswoche
Italien	19.-22. Sep 2013	Int. Fußball 5 -Turnier, Grottammare
Spanien	05. Okt 2013	II IPA Katalonien Motorrad-Tour
USA	11.-15. Okt 2013	Nationale Konferenz 2013, Sacramento

Alle Einzelheiten, Kontakte, Anmeldeformulare, weiterführende Links auf <http://termine.ipa.at>.

Herausgepickt

Der Nationale Kongress der IPA Sektion **USA** ist immer eine große Sache. Vom 11.-15.10.2013 wird Sacramento, die Hauptstadt Kaliforniens, zum Treffpunkt der IPA Familie. Natürlich gibt es auch einen Ausflug nach San Francisco und dort zur Golden Gate Bridge. Anmeldeschluss ist der 1. August. Alle Details auf <http://termine.ipa.at>.

Zu den empfehlenswerten Ereignissen gehört jedenfalls die 38. IEC-Tagung mit anschließender Freundschaftswoche in Kopenhagen / **Dänemark**. Wer schon immer mal in den hohen Norden wollte, kann hier die seltene Chance nutzen und sich das herrliche Land von IPA Freunden zeigen lassen. Alles Wissenswerte auf www.termine.ipa.at.

Warst du international unterwegs? dann schreibe an panorama@ipa.at

Lange mussten wir drauf warten, jetzt ist es den Kärntnern gelungen: es gibt einen IPA Nationenmarsch zum Mitsingen.

Da nicht jeder von uns perfekt genug Noten lesen kann, findet sich auf Youtube ein Original-Mitschnitt von LesachtalTV (einfach ipa nationenmarsch ins Suchfeld tippen). Die Uraufführung erfolgte bei der 25. Skiwoche der IPA Kärnten und Oberkärnten.

Die Trachtenkapelle Liesing/Lesachtal sorgte für den richtigen Sound, und der Polizeichor Klagenfurt für die gesangliche Aufbereitung des Textes. Bleibt nur noch den Kärntner IPA Freunden und allen Beteiligten zu diesen Coup zu gratulieren.



Ist es möglich, im Zeitalter nach 9/11 das richtige Gleichgewicht zwischen Sicherheit zum Schutz der Menschen und Beachtung der Menschenrechte zu finden?

Mit diesem Thema hat sich Javier Gamero **Kinosita** im Rahmen des Aufsatzwettbewerbs der IPA beschäftigt und diesen 2012 in der Kategorie „professionelle Berichterstattung“ gewonnen. Kinosita ist Mitglied der IPA Peru und lebt seit Jahren in der Schweiz. Um den Inhalt unverfälscht wiederzugeben, hat IPA Panorama auf eine Übersetzung verzichtet.



Javier Kinosita genießt - hier bei der deutschsprachigen Pressetagung - die Spezialitäten der Schweiz. Foto (c)bestpic.at

The shocking acts of violence perpetrated on September 11, 2001, will remain engraved in mankind's collective memory. They signalled that global terrorism will be humanity's scourge in the 21st century. Since that moment, the world has no longer been what it used to be. Acute tensions between citizen security and human rights arise from current counterterrorism policies.

FROM THE TERROR DISCOURSE TO THE PSYCHOLOGY OF FEAR IN THE RISK SOCIETY

That day, the dramaturgy of terror was installed. A new political discourse of terrorism gained popularity. It was a massive discourse, propagated by the media, full of metaphors like "Axis of Evil", "Era of Terror", "War Against Terror" or the "Existence of Arms of Mass Destruction", which instilled a psychology of fear among the people, an impulse of traumatic disorder. This, along with postmodern society's social changes, spawned uncertainty, anxiety, insecurity and collective fear, heightening the sense of vertigo generated by the society of risk described by Ulrich Beck, who maintains that the very progress of technological and social development produces inevitable risks, such as organized crime, nuclear threats, etc.¹

CRIME POLICY AND HUMAN RIGHTS: PARADOXES, AMBIGUITIES AND POTENTIAL

In the risk society, politicians are pressured by social demand to make concessions and accept that citizens want the most secure rules for communal life, even at the price of compromising

fundamental rights and freedoms. Noriyoshi Takemura of the Tooin University of Yokohama points out that we are facing a trilemma among "safety, freedom and justice". In a society with high crime rates, risk and terror, the confrontations and contradictions among those three poles increase. "At the critical point" – Takemura continues – "chaos, complexity, contingency and criticality appear"². That is precisely the point at which post 9/11 society encounters itself. Criminal policy is unable to operate outside of this context and confronts the dilemma of whether it should maintain current human rights standards or boost security measures applying tougher prevention and crime control strategies. The past decade saw a gradual replacement of the humane and liberal crime policy by a much more drastic neoliberal policy, at the cost of human rights. This raises concerns about the future orientation of government policies: Will their prevention and crime control strategies safeguard human rights?

CHANGE OF FOCUS IN THE CRIMINAL JUSTICE SECURITY APPROACH AFTER 9/11

In post 9/11 society's security logic, the focus of criminal justice has shifted from the traditional post-crime orientation to a pre-crime orientation. This constitutes a new preventive approach in current criminal justice, known as preventive justice, which poses new challenges to human rights. Fundamental rights, such as the presumption of innocence, the principle of proportionality and the right to due process of law, formerly guaranteed the observance of limits in the post-crime security

approach of the justice system, but the relevance of these rights has been diminished in the new preventive doctrine. The high degree of insecurity makes the presumption of innocence appear less important.

We also observe gross human rights violations in the context of this new criminal policy, such as restrictions of the freedom of religion, freedom to worship, freedom of association, freedom of speech, personal freedom, freedom of movement, the right to privacy, and the right to property. With deep concern, we see measures of permanent telephone and internet surveillance being taken without judicial approval. The recent years have brought the development of the "surveillance society" with high costs, such as the loss of privacy and the erosion of the individual autonomy, as the surveillance technologies are becoming more widespread, sophisticated and intrusive³. We are told of arbitrary arrests, people being stripped of their citizenship, arbitrary extraditions, unlawful entries by the police, confiscations, seizures, access to banking and financial information, blocking of accounts, DNA data banks. In some countries, we also witness a weakening of the legislative power in favor of the executive power, an instrumentalization of the judiciary, the creation of superministries for internal security, a disproportionate increase in the power of the police, the appointment of special military courts for civil persons suspected of terrorism, as well as deplorable prison conditions. Anna Maria Getos of the University of Zagreb, Croatia, underlines that these counterterrorist measures have a negative impact on hu-

Editor: Klaus Herbert

man rights⁴. Jean-Claude Paye warns us that “democracy is in serious danger”⁵.

THE DEMOCRATIC CONCEPT OF THE POLICE AND HUMAN RIGHTS

The police is one of the basic institutions of modern rule-of-law states, where the defense of human rights is a key maxime. However, due to 9/11, we increasingly observe that in certain countries the interior policy is dictated by the military, which takes over tasks that normally correspond to the police. At this point, a clear distinction between the terms “defense” and “security” needs to be made. The defense is the domain of the military, which focuses on combat, external security, uses deadly weapons and is governed by the rule of armed conflict (*ius in bello*). The police, on the other hand, centers its actions on law enforcement. In democratic states, the police does not have any internal enemies to fight, but citizens to protect. In the context of the battle against global terrorism, many dictatorial or autocratic regimes have imposed old military concepts on the police, using it as a power tool to spy and provide intelligence for the government, thereby converting the police into a source of conflict and social disintegration. For this reason, the doctrine of the police in this day and age must be inspired in the philosophy of democracy and human rights. The police must be a civil body and act as a service of a civil nature.

HUMAN RIGHTS AS A CORE ELEMENT OF CITIZEN SECURITY

Citizen security plays a key role in the development of human rights. Its goal consists in the protection of the persons on the basis of the constitution and legislation. It is essential to abolish the old concept of public order and national security, which sees the police as a tool of the state whose task lies in maintaining public tranquility, independently of whether the order that is protected is actually a violent or unjust one.



Javier Kinoshita erfreute die IPA Österreich schon öfter mit seinen interessanten Beiträgen im IPA Panorama. Sie sind alle nachzulesen auf <http://fachartikel.ipa.at>. (Symbolfoto bestpic.at)

The concept of citizen security, by contrast, works to the benefit of the individuals. It is not just limited to the fight against delinquency, but goes further aiming to create an environment that fosters social peace and development.

FINAL THOUGHTS

The 21st century requires a sustainable security, i.e. a broad, objective as well as subjective security comprising 4 levels: collective or global security, security of the state, security of the institutions and security of the persons. The culture of human rights does not only constitute one of the philosophical pillars of civilized Western societies, it is also an essential component of security. Currently, stricter laws are very popular as they promise heightened security. However, a battle against terrorism based on the assumption that every person is a potentially dangerous subject undermines the validity of human rights.

The attempt to achieve the desired security by eroding the very values and freedoms that terrorism seeks to destroy is counterproductive. My opinion is that an idea cannot be shot, an idea must be fought with a better idea. In the battle against terrorism, the human rights values preached by the West all over the world must be respected, otherwise the West will lose credibility. Without credibility, there is no legitimacy and without legitimacy, there is no success. The action of the police is a key element for finding the point of equilibrium between security and human rights, provided that it adheres to the principles and rules of the democratic state. Let's not forget Benjamin Franklin's words: “Those who give up essential liberty to purchase a little temporary safety, deserve neither liberty nor safety”.

¹ Kunz, Karl-Ludwig. *Kriminologie*. Berne, Stuttgart, Vienna: Haupt, 2008, p. 304.

² Takemura, Noriyoshi. “Beyond Criminology: Emerging New Paradigm of Complexity Criminology – Chaos, Contingency and Criticality”, in: *The Stockholm Criminology Symposium*. Stockholm, 15 - 17 June, 2006.

³ Brown, Ian and Korff, Douwe. “Terrorism and the Proportionality of Internet Surveillance”, in: *European Journal of Criminology*, vol. 6, no. 2. California: Sage, 2009, pp. 119-134.

⁴ Getos, Anna Maria. “The Missing Dots in Terrorism Research: Violent Radicalisation”, in: *IX. Conference of the European Society of Criminology: Criminology and Crime Policy Between Human Rights and Effective Crime Control*. Ljubljana: 9-12 September 2009.

⁵ Paye, Jean-Claude. *Das Ende des Rechtsstaats - Demokratie im Ausnahmezustand*. Zurich: Rotpunkt, 2005, p. 235.

IBZ Gimborn und der Bildungsscheck

1. JEDENFALLS vom Teilnehmer zu tragende Kosten:

- Kosten für Getränke in der Turmbar
- Kosten für Getränke zu den Mahlzeiten während des Seminars in Gimborn
- Kosten für Mahlzeiten inkl. der Getränke während der Reisebewegung
- Reisekosten, sofern diese nicht von der LG/VB übernommen werden.
- Alle Kosten für eine allfällige Begleitperson.

2. Kosten, die seitens der Sektion Österreich getragen werden (Bildungsscheck*):

- Seminarkosten.
- Kosten für eine Nächtigung vor dem Seminar und eventuell eine weitere Nächtigung nach dem Seminar.
- Kosten für den Einzelzimmerzuschlag. Wenn das Mitglied mit einer Begleitperson in Gimborn übernachtet, wird der Einzelzimmerzuschlag von Gimborn nicht verrechnet und kann daher auch vom Mitglied nicht geltend gemacht werden. WICHTIG: Nur diese Kosten dürfen mit dem Gimbornscheck abgerechnet werden. ALLE anderen Kosten erlegt das Mitglied in Gimborn in bar und rechnet allenfalls (je nach LG-interner Vereinbarung) zu Hause mit der LG/VB ab.

310.- €

*** Der auf dem Bildungsscheck aufgedruckte Betrag ist als Richtwert zu sehen. Wie hoch die tatsächliche Kostenübernahme durch die Sektion ist, ergibt sich aus den Punkten 2a, 2b und 2c! Die Barablöse eines „Restbetrages“ ist ausgeschlossen!**

- Ein österreichisches IPA Mitglied, das zum Zeitpunkt der Teilnahme an einem IBZ-Seminar den aktuellen Mitgliedsbeitrag noch nicht beglichen hat, kann auch den Bildungsscheck nicht zum Einsatz bringen. „Beweis“ durch Vorlage des gültigen IPA Ausweises.
- Ein österreichisches IPA Mitglied, das keinen gültigen IPA Ausweis vorlegen kann, muss sämtliche Kosten privat vorstrecken und kann diese ev. in Österreich geltend machen.
- Ein österreichisches IPA Mitglied, das den IPA Bildungsscheck (aus der Dezember 2012 - Ausgabe des IPA PANORAMA Seite 13) in Gimborn nicht mit hat, muss damit rechnen, dass es sämtliche Kosten selbst vorstrecken muss.

NICHT VERGESSEN

- gültiger IPA Ausweis
- aktueller IPA Bildungsscheck

Österreichische Behindertensportler und südkoreanische Polizei

Beitrag und Foto: www.special-sport-tirol.at



Die Special Olympics Weltwinterspiele in PyeongChang (Südkorea) waren eine große Herausforderung für unsere Sportler aus Österreich. Aber auch für Markus **Glöbl** (IPA Mitglied) und Johannes **Grander** (Behindertensportler) gab es beim „Law Enforcement Torch-Run for Special Olympics“ einiges zu erleben und zu bewältigen. Unsere Athleten haben die rot-weiß-rotten Farben gut vertreten und sind mit 23 Gold-, 22 Silber- und 21 Bronzemedallien zurück gekommen. Eine beachtliche Leistung, die auch durch den Empfang des Herrn Bundespräsidenten in der Hofburg in Wien gewürdigt wurde.

HILFE OHNE WENN UND ABER?

Sozialbericht 2012



Als Exekutivbeamte hören wir vieles, was anderen Menschen oft verborgen bleibt. Aber wir müssen uns auch dafür interessieren. Wird ein Fall, der Hilfe erfordert, an einen Funktionär herangetragen, so ist eine Prüfung durch die Sozialkommission erforderlich.

Soziale Hilfe kann IPA Mitgliedern, Exekutivbeamten, die nicht der IPA angehören und Zivilpersonen zugute kommen. Alleine der Schrecken und das Unfassbare des Geschehenen heißt noch nicht automatisch, dass es einer finanziellen Unterstützung bedarf. Schließlich kann der finanzielle Schaden ja durch Versicherungen gedeckt sein. Aber es gibt auch Fälle, wo Betroffene ohne Arbeitskräfte nicht mehr weiter wissen. Dann sind fleißige IPA Mitglieder zur Stelle.

Allein durch Mitgliedsbeiträge ist finanzielle Hilfe in diesem Umfang nicht möglich. Deshalb organisieren Landesgruppen und Verbindungsstellen Veranstaltungen, deren Reinerlös dem guten Zweck zugute kommt.

2012 gab es in Österreich 124 derartige Veranstaltungen mit 6.240 Gästen aus 41 Sektionen.

Doch wie gesagt, es geht nicht immer und in erster Linie ums Geld. Auch Betreuung ist Sozialleistung. So wurden vergan-



genes Jahr mehrere hundert IPA Mitglieder in 255 IPA freundlichen Betrieben untergebracht. 31 IPA Gruppen mit 1.112 Mitgliedern wurden von österreichischen IPA Mitgliedern betreut.

Hier einige Beispiele für Unterstützungen, weil es keine Leistungen der öffentlichen Hand oder von Versicherungen gegeben hat:

- Operation eines behinderten 2-jährigen Kindes eines IPA-Mitgliedes der VB Bruck/Mur – Mürzzuschlag.
- Behinderter 6-jähriger Sohn eines IPA-Mitgliedes der VB Leibnitz-Radkersburg.
- IPA Tirol anlässlich der 50 Jahrfeier - Sozialspende für „CF T.E.A.M.“
- IPA Burgenland anlässlich der 50 Jahrfeier – Sozialspende
- Sozialhilfe für ein „bedürftiges“ IPA – Mitglied der VB Graz.
- IPA-Mitglieder der VB Graz, deren Kfz durch einen Hochwasserschaden schwer beschädigt wurden.
- IPA-Mitglieder der VB Leibnitz-Radkersburg für eine Behandlung einer seltenen Augenkrankheit.
- IPA-Mitglied der VB Liezen für einen Hochwasserschaden an seinem Haus und SOS – Kinderdorf in Stübing.



Die kleinste Form des Glücks ist kein Pech zu haben!

72.560.- €

Sozialleistung durch die Sektion, Landesgruppen und Verbindungsstellen in Österreich.

Mehr Fotos und Eindrücke auf <http://akademie.ipa.at>



zu Gast in der LPD Tirol. Hier ist die IPAAkademie bestens aufgehoben.



Gleich ausprobieren heißt es für diese Teilnehmerin in Feldkirch.

Fotografieren war angesagt, digital und für Einsteiger. In Vorarlberg war es überhaupt die erste IPAAkademie - und gleich bestens besucht. IPA Freund Robert **Klingenschmid** vom LKA Tirol teilte sein umfangreiches Fachwissen mit den Seminarteilnehmern, die es aufsogen wie ein Schwamm. Wolfgang **Efferl** leitete das Seminar in Feldkirch. Jetzt warten die „Jungfotografen“ auf den Kurs für Fortgeschrittene. Dieser ist schon in Planung.

In Innsbruck war die Situation nicht anders. Wieder Robert Klingenschmid und wieder wissbegierige Fotoeinsteiger.

Klaus **Herbert** leitete das Seminar, und der Innsbrucker VBL Dieter **Lagger** überraschte im Vereinsheim mit Spaghetti IPAnese.

Ziel war in beiden Fällen die Freude am Fotografieren und die Neugier am Experimentieren mit der eigenen Digitalkamera zu wecken. So hofft die IPA Panorama-Redaktion, dass sich IPA Mitglieder daran zurück erinnern und - speziell für die Rubrik „aus dem Urlaub“ Bilder zur Veröffentlichung einschicken.

Die IPA Biker sind los!

Schweiz: IPA Freund Stephan **Gsthöl** informiert: Vom 6. - 9. Juni 2013 lädt die IPA Region Ostschweiz zu einem internationalen Motorradtreffen ein. Wir würden uns sehr freuen, wenn auch Motorradfahrer der IPA Sektion Österreich daran teilnehmen.

Sämtliche Informationen sind auf <http://termine.ipa.at> oder direkt hier verfügbar: <http://www.ipa-ostschweiz.ch/>.

San Marino: Auch San Marino lässt sich auf zwei Rädern erobern. Unter dem Titel „Mare e monti“ feiert die Sektion vom 6. - 9. Juni ihren 40. Geburtstag und lädt gleichzeitig zum 2. IPA Biker Treffen ein.

Ungarn: Die Ungarische IPA Sektion, Landesgruppe Győr-Moson-Sopron

und die VB Szombathely laden Sie herzlichst zum zweiten Internationalen IPA Motorradtreffen nach Sopron (Agen-dorf) ein. Die Veranstaltung findet vom 20. - 23. Juni 2013 statt.



Italien: Bereits zum dritten Mal organisiert die VB Fiemme & Fassa das IPA Bikerterreffen. Ausgangspunkt ist Pedrazzo. Die Tour führt vom 21.-23.06.13 durch das Herz der Dolomi-

ten (UNESCO Weltkulturerbe). Die Kosten liegen bei 240.- Euro. Anmelde-schluss ist der 30.04.13. Alles Wissenswerte dazu gibt es auf <http://termine.ipa.at>.

Spanien: Garantiert eine heiße Sache wird das Bikertreffen der IPA Galizien im spanischen A Coruna vom 12.-14. Juli. Und am 5. Oktober zeigen die Catalanen ihren IPA Freunden die Heimat auf zwei Rädern. Es geht in die Region Barcelona.

Warum denn in die Ferne schweifen? Auch in Österreich gibt es interessante IPA Bikerveranstaltungen: die legendäre Motorradausfahrt der KS Pinzgau und das große Bikertreffen in Leibnitz. Mehr dazu auf den Landesgruppenseiten.

Biker Termine finden: Auf <http://termine.ipa.at> im Kalender-Suchfeld IPA Biker eingeben.

Editor: Wolfgang Bachkönig

Bezirk Neusiedl und Eisenstadt: Das Burgenland bekommt wieder zwei neue Polizeiinspektionen. Der Spatenstich für den Bau der Dienststellen in Frauenkirchen und Neufeld/Leitha wurde im Zuge einer kleinen Feier bereits vorgenommen. Die Fertigstellung ist für den Sommer 2014 geplant.

Nickelsdorf: Der ehemalige Grenzübergang gilt auch nach dem Fall der Grenzballen als neuralgischer Punkt zwischen West und Ost. Bei den Kontrollen wird fast wöchentlich Diebesgut um etwa € 20.000,- beschlagnahmt. In einer Pressekonferenz wurde die Leistung der Beamten der Öffentlichkeit präsentiert.

Hilfe für Bedürftige: Das LKA Burgenland hat sich wieder in den Dienst der guten Sache gestellt. Bei einer Benefizveranstaltung im Hof des Bundesamtsgebäudes wurden € 5.500,- gesammelt. Der Betrag wurde zu drei gleichen Teilen aufgeteilt und in Not geratenen Familien übergeben.

Nach dem Ausscheiden von Urgestein Adolf **Kalchbrenner** war die KS Oberwart neu zu besetzen. Hans **Renner**, ebenfalls ein jahrzehntelanges Mitglied der IPA, hat sich dieser reizvolle Aufgabe gestellt und bereits seinen Dienst angetreten. Ein Portrait folgt in der nächsten Ausgabe.

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

Unsere Landesgruppe hielt am 11. Jänner 2013 in Rettenbach, Bezirk Oberwart, die Jahreshauptversammlung ab, wobei diesmal die Neuwahl des Vorstandes auf dem Programm stand. Die Funktion des Obmannes wird weiterhin Konrad

Luckenberger bekleiden, seine beiden Stellvertreter sind Franz **Füzi** und Othmar **Lorenz**, Kassier bleibt Adolf **Binder**, Pressereferent Wolfgang **Bachkönig** und Schriftführerin Marion **Somogyi** behalten ebenfalls ihre Ämter.



Stehend v.l.n.re.: Ewald Keglovits, Roland Pieler, Alfred Sach, Hans Renner, Michael Seper, Eduard Fikisz, Herbert Leyrer.
Sitzend v.l.n.re.: Wolfgang Bachkönig, Othmar Lorenz, Marion Somgyi, Konrad Luckenberger, Adolf Binder.

Oberst Christian Knopf – Kommandant der EULEX-Truppe im Kosovo

Unser langjähriges IPAMitglied, Oberst Christian **Knopf**, hat ab 1. März 2013 eine neue Herausforderung

angenommen. Der erfahrene und äußerst beliebte Offizier übernimmt die Leitung des österreichischen EULEX-

Kontingents im Kosovo, dessen Ziel der Aufbau einer unabhängigen Justiz und Polizei im Kosovo ist.

Geschichte der EU. „Wir versuchen alle gemeinsam, den Kosovo soweit zu bringen, dass er Teil Europas wird, mit allen Standards, die wir auch hier haben“, so Knopf. Die neue Funktion wird Christian Knopf ein Jahr befristet ausüben, danach kehrt er wieder auf seinen alten Posten zurück.



v.l.n.re. Landespolizeidirektor Mag. Hans-Peter Doskozil, Christian Knopf, Generaldirektor für die öffentliche Sicherheit Mag. Mag. Konrad Kogler.

Oberst Knopf, dem besondere Fachkenntnis und hervorragende Menschenführung bescheinigt wird, gehört seit Jahren zur Führungsriege der burgenländischen Polizei. Seine besondere Stärke liegt darin, dass er auch in schwierigen Situationen immer ruhig und übersichtlich agiert. Die so genannte EULEX-Mission im Kosovo ist mit 16.000 Polizisten aus verschiedenen Nationen, darunter 12 Österreicher, der größte zivile Einsatz in der

Wir wünschen Dir
Herr Oberst,
lieber Christian, viel Erfolg für Deine neue Aufgabe, aber vor allem Gesundheit, die in Deiner äußerst heiklen Mission von größter Bedeutung sein wird.

Sándor Falman – wir werden dich nie vergessen



geb.: 22.09.1950
verst.: 26.10.2012

Viel zu früh haben wir einen guten Freund verloren – Sándor **Falman**, ein Mann der viele Stunden seines Lebens

der IPA in unserem Nachbarland Ungarn widmete. Dienen durch Freundschaft – war seine Philosophie, die er im wahrsten Sinne des Wortes gelebt hat. Er war ein Funktionär, der schon zur Zeit des Eisernen Vorhanges den Kontakt zu seinen Freunden in Österreich gesucht hat. Im Alter von

nur 62 Jahren hat er nach langer Krankheit den Kampf gegen den Tod verloren. Am 10.11.2012 haben wir ihn zu Grabe getragen und für seine Hinterbliebenen € 300,- gespendet.

Lieber Sandor, wir werden Dir stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Zur lieben Erinnerung
an Herr



Sándor Falman

Editor: Erwin Thomas Weger

44 IPA-Freunde aus Bamberg verbrachten Mitte Jänner ihren schon traditionellen Skiurlaub in Tarvis. Die VB Villach überraschte die Bamberger Freunde und den Präsidenten der IPA Tarvis am Dreiländereck mit einer zünftigen Kärntner Jause und wärmenden Getränken.

Für die Vollwaisen nach der Lawinentragödie im Lesachtal, Juliana (7) und Klemens (9) Hofmann, rief IPA-EO Ewald **Grollitsch** beim Jubiläumsabend zur 25. Schiwoche der IPA Kärnten (in Hermagor) spontan zu einer Spendenaktion auf. Es konnte ein Erlös von € 4.500,- erzielt werden.

In Zusammenarbeit des LGO Wolfgang **Gabrutsch** und VBL der IPA Calw Jürgen **Tobien**, konnte die 14-tägige Auslands-Hospitation des IPA-Kollegen Marc **Rothe** aus Nagold, in der Polizeinspektion Sattendorf in Kärnten, organisiert werden. Er wurde von Hermann **Kogler** (VB Oberkärnten) betreut.

Die IPA VB Villach lädt am 01.06.2013 zum 21. IPA-Anglertreffen beim Zusammenfluss zwischen Drau und Gail am Gailspitz-Hafen. Informationen und Anmeldung bei Armin **Mayer**, Telefonnr.: 04248/3479 oder 0676/6430799 und Helmut **Sallinger**: 0699-17163502 E-Mail: villach.ktn@ipa.at

25. Internationale IPA-Jubiläumsschiwoche in der Region Nassfeld-Hermagor!

Im Jahre 1989 hat alles begonnen. Die erste internationale Schiwoche wurde gemeinsam von der VB Oberkärnten in Zusammenarbeit mit der LG Kärnten ins Leben gerufen und organisiert. Seit dem Start haben 1.250 Teilnehmer aus 14 Nationen, 75 Regionen/Verbindungsstellen, an den Schiwochen der IPA Kärnten teilgenommen. Dies brachte 30.000 Nächtigungen für die Tourismusregion Nassfeld-Hermagor. Immer wieder schaffte es Ewald **Grollitsch**, den man als Vater dieser Erfolgsgeschichte bezeichnen darf, mit seinem Team für die Gäste aus Nah und Fern mit verschiedenen Aktivitäten auch abseits der Schipisten, für Spaß und gute Unterhaltung zu sorgen. Ob man bei Schlittenfahrten, Eisstockschießen, dem Besuch von Kulturveranstaltungen oder im Casino weilte, es war nie langweilig und der Zustrom der IPA-Freunde stieg jedes Jahr. Mittlerweile kommen auch die Gäste aus

Russland schon einige Jahre. Zur Jubiläumsschiwoche hatten sich 140 IPA-Freunde aus 8 Nationen angemeldet daran teilgenommen.



Beim Festabend im Stadtsaal anlässlich der 25. Internationalen Schiwoche der IPA Kärnten, im Stadtsaal des Rathauses Hermagor gaben sich nicht nur die vielen Gäste aus dem In- und Ausland die Ehre, sondern waren auch zahlreiche Ehrengäste aus den Reihen der Landespolizeidirektion (LPD) Kärnten, der Wirtschaft und der Politik der Einladung gefolgt.

Der LGO und AIT Wolfgang **Gabrutsch** MBA, MBA unterstrich in seinen Grußworten die Bedeutung der völkerverbindenden Veran-

staltung, die in der Naturarena Nassfeld-Hermagor im Dreiländereck einen wunderschönen Rahmen gefunden habe. Er überbrachte auch die Grüße des internationalen Vorstandes, in den er seit der letzten Wahl 2012 aufgenommen wurde. Die LPD-Direktorin Mag. Dr. Michaela **Kohlweiß** freute sich über die internationale Begegnung

in kameradschaftlicher und angenehmer Atmosphäre, in der viele neue Kontakte geknüpft werden und dadurch ein unkomplizierter und wertvoller Informationsaustausch stattfinden könne. Der BGM der Stadt Hermagor Siegfried **Ronacher** bedankte sich bei den Organisatoren für die jahrelange Belebung der Region und der Tourismuswirtschaft und überreichte Ewald Grollitsch ein Ehrengeschenk.

Höhepunkt des Festabends war die Erstaufführung des „IPA-Nationenmarsches“, der von Helmut **Lexner** komponiert und der Trachtenkapelle unter der Leitung von Kapellmeister Gerhard Lexner uraufgeführt wurde. Die Trachtenkapelle Liesing und der Polizeichor der LPD Kärnten trugen durch ihre Darbietungen zum guten Gelingen des Festabends bei.

ETW

Am 26. Jänner 2013 luden die Polizisten des Bezirkes Wolfsberg zum Polizeiball in die Kultursäle von Wolfsberg. Eröffnet wurde der Ball mit einer Polonaise, die dieses Jahr von Schülern des BORG Wolfsberg gestaltet wurde. Für die musikalische Unterhaltung sorgte im großen Ballsaal die BIG-Band L.

Im Keller war die Casino Band für eine volle Tanzfläche verantwortlich. Organisiert wurde der Ball von den Kollegen der Polizeinspektion Wolfsberg (CI **Sumper**, AI **Darmann** und GI **Reinisch**). Unter den zahlreichen Gästen konnten die Veranstalter auch die LPD-Direktorin Mag. Dr. Michaela

Kohlweiß, ihren Stv. Genmjr. Wolfgang **Rauchegger**, Bgd. Astrid **Schrenk**, sowie den LGO Wolfgang **Gabrutsch** und den VBL Erhard **Friessnik** begrüßen. Die Teilnahme am großartig gelungenen Ball ließen sich auch Abordnungen des Roten Kreuzes, der FF des Bezirkes, des Bundesheeres

und Polizisten der Autobahn und des Bezirkes nicht nehmen. Bei guter Stimmung und bester Tanzmusik bis in die Morgenstunden, die Tanzflächen waren selten leer, freute man sich schon auf den nächste Auflage der tollen Veranstaltung.

Erhard Friessnik

Editor: Verena Fuchs

Krems/Wachau-Horn-Zwettl: Eine Delegation der VB wurde im Magistrat der Stadt Krems von dem neuen Bürgermeister Dr. Reinhard **Resch** willkommen geheißen. Er erklärte sich bereit, die Schirmherrschaft zu übernehmen und sicherte der IPA bei Veranstaltungen seine Unterstützung zu.

Krems/Wachau-Horn-Zwettl: Erstmals wurde von Emmerich **Schandl** eine Kulturfahrt nach Wien organisiert. VBL Martin **Hoffmann** begrüßte nicht weniger als 58 IPA-Freunde bei der Fahrt ins Kabarett Simpl, welche der Einladung folgten und das Jubiläumsprogramm „100 Jahre Simpl“ im Theater verfolgten.

Krems/Wachau-Horn-Zwettl: Seit 1. Jänner wird Kollege Patrick **Tröstl** die IPA-Boutique übernehmen. Er wird auch künftig Ansprechpartner für die Mazur-Tickets sein und ist unter der Mail-Adresse patrick.troestl@ipa.at sowie und der Telefonnummer +43 664 88606790 erreichbar.

Wr. Neustadt: Die VB führte wieder ihre traditionelle Bikerausfahrt durch. Rund 30 Motorradfans folgten der Einladung von VBL Alfred **Amcha**. Die Route führte nach Pernitz und weiter in das Höllental. Die Nachfrage ist enorm und so wird auch im heurigen Jahr eine Tour zusammengestellt.

LG NÖ: Hochrangig besucht war der 7. IPA Ball in Bad Vöslau



von links: Anton Haumer (LPD NÖ), Franz Deix, Rudolf Eberhardt und Alfred Amcha (Ballkomitee), Mag. Johann Heuras (2. Präs. NÖ Landtag), Willibald Elian (LGO NÖ), Friedrich Steif, Gert-Peter Benesch und Otto König (GenSekt IPA Österreich).



Beatrix Hardinger, Gewinnerin des Tombola-Hauptpreises mit Vertreterinnen von QATAR Airways.

Verbindungsstelle löst sich auf

Wien-Umgebung: Kürzlich hat die VB Wien-Umgebung ihre Generalversammlung abgehalten. VBL Harald **Weiss** legte, aus gesundheitlichen Gründen, seine Tätigkeit als Leiter zurück. Auch der Schatzmeister Andreas **Hauer** legte sein Amt nieder. Obwohl ein reger Schriftverkehr mit den IPA-

Mitgliedern und persönliche Gespräche geführt wurden, konnte kein neuer Vorstand bestellt werden. Es wurde daher im einstimmigen Beschluss festgelegt, dass die VB Wien-Umgebung aufgelöst wird und die Mitglieder in die VB Schwechat-Flughafen eingegliedert werden.



VB Wr. Neustadt: Im Zuge der Delegiertentagung in Wr. Neustadt wurde Harald Weiss (Mitte), von Gert-Peter Benesch und LGO Willibald Elian, für seine Verdienste rund um die IPA ausgezeichnet.

Kultur verbindet

LG NÖ: Vertreter der Landesgruppe NÖ reisten nach Deutschland und gratulierten der VB Dresden zum 20-jährigen Gründungsjubiläum. Der VBL Dietmar **Beil** nahm sich Zeit, um uns sein Heimatstadt mit all den landschaftlichen und kulturellen Schätzen zu präsentieren. Er beeindruckte mit

seinem geschichtlichen Wissen. Gemeinsam besuchte die Gruppe die restaurierte Frauenkirche, das Wahrzeichen Dresdens, das nun mit seiner Kuppel wieder in den Dresdner Altstadt Himmel ragt. Selbstverständlich durfte ein Besuch in der Sächsischen Schweiz nicht fehlen.



von links: Elli Elian, Fritz Steif, Angelika Beil, Elfriede Steif, Sigi und Alfred Amcha, Dietmar Beil.

Editor: Otto Steindl

Linz: 01.06.2013:Tagesausflug Kehlsteinhaus – Königsee – Bad Reichenhall
Abfahrt 07:00 Uhr LPD Gruberstraße. Pro Person € 47,00. Inkludiert Bus, Führung, Schifffahrt Königsee. Anmeldung und Info bei: **Willi Hofbauer**
wilhelm.hofbauer@ipa.at
oder 0664 123 25 98

Linz: Willi **Hofbauer** plant auch schon die nächste Radreise. Anmeldungen ab sofort!
Vom 21. bis 28. September geht es nach Trento mit Kastler Reisen. Ab 20 Personen € 859,00. Maximale Teilnehmerzahl 24 Personen.
0664 / 123 25 98
wilhelm.hofbauer@ipa.at

Linz: Die Linzer laden schon jetzt zum Grillfest am Samstag, 24. August am Swingolfplatz beim Traummüller in Linz-Urfahr. Mit kostenlosem Trainer kann man auch Swingolfen. **Willi Hofbauer** ersucht schon jetzt um zahlreiches Erscheinen.
willi.hofbauer@ipa.at

LG OÖ: Mitte März fand die traditionelle Frühjahrs-sitzung in Linz statt.

Das Hauptthema war die Ausrichtung des XVIII. Nationalen Kongresses vom 22. bis 25. Mai 2014 in St. Wolfgang. Es ging um die Organisation, Logistik, Festschrift usw.

DIENSTSTELLENAUSFLUG

der Polizeiinspektionen Innere Stadt und Dragonerstraße des SPK Wels nach Salzburg



Vor dem Hanger 7.

Wels: Im Dezember fand ein Ganztagesausflug der Dienstgruppe A der Dienststellen Innere Stadt und Dragonerstraße des SPK Wels nach Salzburg statt.

Der erste Programmpunkt war der Hangar 7 von Red Bull am Salzburger Flughafen. Nach einer interessanten Führung und einem Cocktail in der mayday bar ging's

“beflügelt“ weiter zur 1492 gegründeten Brauerei Stiegl. Nach dem Besuch des “Stiegl Museums“ nahmen wir das Mittagessen ein. Danach war noch Zeit die beiden Christkindlmärkte am Dom- und Residenzplatz zu besuchen. Nach einem erlebnisreichen Tag wurde dann die Heimreise angetreten.

Text & Bilder: Thomas Spanlang



Im Museum.

II. Bratl- u. Lattlschießen

Unteres Mühlviertel:

Nach großem Zittern und vorheriger ständiger Beobachtung der Wetterlage war es am 23. Jänner 2013 doch möglich das traditionelle Bratl- u. Lattlschießen zu veranstalten. Wir waren die ersten Stockschiützen in dieser Saison, die auf Natureis die Veranstaltung austragen konnten. Die Eisverhältnisse ließen noch sehr zu wünschen übrig, aber voll Freude, dass es überhaupt möglich war, wurde dies hingenommen. Zwölf Mannschaften kämpften verbissen um den Sieg. Sie kamen aus Reihen der Polizei, Justiz, Zoll, Schifffahrtsaufsicht, Rotes Kreuz und Straßenmeistereien. Einige Schützen waren eben die Besten, die anderen gaben dem Eis die Schuld am schlechten Abschneiden. So mancher Stock suchte sich seinen eigenen Weg. Beim Lattlschießen gab jeder sein Bestes. Besonders hervorgetan hat sich Kurt **Dobersberger** von der Schifffahrtsaufsicht. Er traf dreimal die Neun!! Im Teichstüberl zahlte der Verlierer dem Sieger das Bratl. In bester Stim-



Bester Lattlschütze
Kurt Dobersberger

mung wurde das Bratl verzehrt, sodass man gar nicht wusste, wer war der Verlierer oder Gewinner. Vor der Siegerehrung begrüßte der stellv. LGO Otto **Steindl** die Gäste und überbrachte die Grüße des LGO Fritz **Herzog**. Weiters dankte er Christian **Gebauer** und seinem Team für die Ausrichtung der Veranstaltung, aber auch für alle anderen Aktivitäten im Laufe des Jahres. In geselliger Runde, wie wir es in IPA Kreisen gewöhnt sind, klang der Nachmittag aus. Alle waren sich einig, wir kommen wieder!!



I. Platz Pensionisten der Zollwache Suben.



Die IPA Verbindungsstelle **Leibnitz-Radkersburg**, Steiermark veranstaltet am 05. Mai 2013 ihre traditionelle IPA Biker Wallfahrt. Der Reinerlös aus dieser Veranstaltung kommt einem behinderten Kind zugute. Es werden etwa 300 IPA Biker erwartet.

Es ist wieder soweit, Termin vormerken! Zwischen 24. und 26. Mai 2013 findet die Motorradausfahrt der IPA KS Pinzgau statt. Und soll es tatsächlich Herbert **Rosenzweig's** letzte Chaussee als Leiter der Kontaktstelle sein? Wir wollen es nicht glauben!

Vom 06. bis 09. Juni 2013 lädt die IPA Ostschweiz zu einem internationalen MR-Treffen ein. Wir würden uns sehr freuen, wenn auch MR-Fahrer der IPA Österreich teilnehmen würden, schreibt uns Stephan **Gstöhl**, Vize-Präsident der IPA Region Ostschweiz.

Für viele uninteressant, für die IPA-Biker wichtig! Noch eine Motorradveranstaltung. Die IPA Ungarn LG Győr-Moson-Sopron und die VB Szombathely laden vom 20. bis 23. Juni 2013 zum zweiten Internationalen Motorradtreffen nach Sopron (Agendorf) ein.

Neuauflage



Pkw Kennzeichenhalter
und Wimpel (in zwei Größen) für die Landesgruppe Salzburg neu aufgelegt! - Fragen Sie Ihren Funktionär, oder besuchen Sie die Homepage www.salzburg.ipa.at
Über den Menüpunkt >> KONTAKT << richten sie Ihre Anfrage an die LG.



Mondscheinrodeln der IPA KS Pinzgau



Fünfzehn Teilnehmer fanden sich zu Herbert **Rosenzweig's** Rodelpartie in St. Martin bei Lofer ein. Wie

immer war es gemütlich. Am Gemütlichsten war natürlich nach dem Aufstieg die Einkehr in das Gasthaus

Maria Kirchentäl, welches eigens für die illustre Runde offen hielt und frischen Schweinsbraten kredenzte. Zuvor wollte aber noch die Schatzkammer des Pinzgauer Doms, so nennt der Einheimische die Wallfahrtskirche Maria Kirchentäl, besichtigt werden. Und erst nach der Stärkung dachten die IPA-Freunde ans Abfahren auf der gut präparierten, dort wird nicht gesandelt, Rodel-

bahn. Und jetzt vernehmen wir mit ein wenig Wehmut, dass Herbert jetzt auch noch die Winterveranstaltung der KS-Lofer nieder legt. Es waren schon etliche Veranstaltungen. Die Herbert bühnenreif ablegte; mit Freude und viel Hintergrundarbeit und Zeitaufwand, wie der Insider weiß. Und dafür, Herbert Rosenzweig, danken wir Dir und Deiner lieben Frau, Monika!

Deine IPA-Freunde!

Bernd Gludovatz und Rudolf Kainar



Polizei in Bukarest.

berichten auf der Homepage der IPA LG Salzburg von ihren Erlebnissen auf Reisen im letzten Jahr. Während Rudolf **Kainar** (Bild rechts) eine Reise mit der IPA Salzburg und Busreisen Schweighofer-Zöhner an den Lago Maggiore unternahm, war Bernd **Gludovatz** mit seinem Wohnmobil in Rumänien unterwegs und erlebte – ganz freiwillig – und wie es einem IPA-Reisenden geziemt, mehrere Kontakte mit Kollegen der örtlichen Polizeien, über die er ausführlich berichtet. Lesen Sie die Berichte im Internet auf www.salzburg.ipa.at



Isola Bella (im Bild rechts).



IPA Graz: Jeden 1. Mittwoch im Monat, ab 16:00 Uhr, gibt es den „ipaTREFF“ im Clublokal in Graz, Rochelgasse 7. Gastgeber Joschi **Kriegler** freut sich immer auf neue Gäste. Vorbeikommen, Zuhörersitzen, einfach fein sein. www.graz.stmk.ipa.at

Der 25-jährige Stefan **Zapfl** wurde am 16.01.2013 bei der Generalversammlung der IPA Voitsberg einstimmig zum neuen VBL gewählt. Er ist somit jüngster VBL in der Steiermark. Wer die weiteren Funktionen sind, kann man auf www.ipa-stmk.at nachlesen.

Am 5.5.2013 findet die 10. Biker-Wallfahrt der IPA Leibnitz statt. Der Reinerlös aus dieser Veranstaltung kommt einem behinderten Kind zugute. Zu dieser Jubiläumsveranstaltung werden mehr als 300 Biker aus dem In- und Ausland erwartet. www.leibnitz.stmk.ipa.at

Ob Canyoning im Raum Salztal oder gemütlich wandern durch die Wasserlochklamm. Wer am 8.6.2013 bei dieser Tagesveranstaltung dabei sein will, muss sich rasch bei der IPA Graz bzw. Alois **Losin-schek** anmelden. Mehr www.graz.stmk.ipa.at

Großartiger Gastgeber beim „Internationalen IPA Treffen“

Bruck/Mur-Mürzzuschlag: Mehr als 40 ausländische IPA Gäste konnte VBL Walter **Rosanits** beim 48. internationalen IPA Treffen der VB in der Steiermark begrüßen. Auch diesmal hatten die Organisatoren rund um Rosanits für die Gäste aus Deutschland, den Niederlanden, Italien und Russland ein abwechslungsreiches und interessantes Programm

vorbereitet. Bei dieser 4-Tages-Veranstaltung wurden auch die eigenen IPA Mitglieder nicht vergessen. Bei der Festsitzung wurden verdiente IPA Mitglieder der VB im Beisein von LGO Mag Alois **Kalcher** geehrt. Höhepunkt dieser internationalen Begegnung war jedoch der traditionelle IPA Ball im Veranstaltungszentrum in Krieglach. Am 26.1.2013, pünktlich



Gruppe der ausländischen IPA Gäste beim IPA Ball in Krieglach.



vl. Herbert Mader, Gründungsmitglied & Ehrenobmann Alfred Engel, Walter Rosanits.

um 21:15 Uhr, eröffnete der Ballobmann Klaus **Ulrich** mit „Alles Walzer“ offiziell den 48. IPA Ball. Viele Ehrengäste, vor allem aber viele Uniformen aus verschiedenen Ländern und verschiedenen Organisationen machten den sehr gut besuchten IPA Ball wieder zu einem

großartigen Erlebnis. Die VB Bruck/Mur-Mürzzuschlag bot bei dieser Veranstaltung viel Basis, dass sich IPA Freunde aus aller Welt näher kennen lernen konnten, und es funktionierte. Die ganze Geschichte und viele Fotos von dieser Veranstaltung gibt es auf www.ipa-bruck.at

IPA Steiermark beim 21. IPA Ball in Kőszeg / Ungarn

Auf Einladung von Sandor **Garami**, Sekretär der IPA Kőszeg, besuchten am 02.02.13 Robert **Neumann** als Vertreter der LG Stmk mit seiner Frau **Veronika** sowie der Ehrenobmann der VB Leoben, Manfred **Huber** mit Gattin, den 21. IPA-Ball in Kőszeg/ Ungarn. Nach der Eröffnung durch den VBL Dr. Jónás **Zsigmond** gab es für die Ballgäste eine sehenswerte Tanzeinlage, ausgeführt von



Gruppe der ausländischen IPA Gäste beim IPA Ball in Krieglach.

der Country-Musik-Tanzgruppe Szombathely. Beim anschließend gemeinsamen Abendessen wurden die IPA Gäste bei angenehmer Musik kulinarisch verwöhnt. Die Stimmung der Ballgäste war hervorragend, und so bot der IPA-Ball in Kőszeg wiederum eine gute Gelegenheit alte IPA Freunde zu treffen und neue, internationale Kontakte zu knüpfen. Mehr dazu auf www.ipa-stmk.at

Eine große Auswahl an IPA Souvenirartikeln gibt es auf www.ipa-stmk.at

Editor: Klaus Herbert

Dr. Thomas **Müller**, Europa führender Kriminalpsychologe und Profiler kam ins Europahaus Mayrhofen. Die IPA Zillertal reagierte rasch und reservierte 100 Karten, die sofort weg waren. Es war ein Erlebnis, einen IPA Freund live bei einem interessanten Vortrag erleben zu dürfen.

Am 27.04.2013, um elf Uhr treffen wir uns in Mariastein im Tiroler Unterland zur IPA Wallfahrt 2013. Sie wird gestaltet vom IPA Chor. Im Anschluss gemütliches Beisammensein. Im Bus des Chors besteht auch eine Mitfahrgelegenheit. Anmeldungen an reinhard.wieser@ipa.at.

IPAKademie „Sexuelle Gewalt gegen Kinder - Schwerpunkt Kinderpornografie“. Vom 18.-20.11.2013 veranstaltet eine Expertenrunde aus Polizei, Justiz und Gerichtsmedizin eine IPAKademie der Sonderklasse in Innsbruck. Alle Information auf <http://akademie.ipa.at>.

Altbischof Reinhold **Stecker** hat im Januar 2013 diese Welt für immer verlassen. Wiederholt nahm er sich gerne Zeit für die IPA LG Tirol bei großen Veranstaltungen. Wir werden unseren Bischof Reinhold immer in guter Erinnerung behalten. <http://tirol.ipa.at>.

Faszination USA



Am 2. März starteten 13 Mitglieder (Foto) der IPA Innsbruck Land ihren USA Trip mit dem Besuch beim Verbindungsmann der Österreichischen Sektion, Howard **DeSart**, als Höhepunkt. Nach einem Aufenthalt in Washington D.C. besichtigten wir in Virginia das FBI und die DEA sowie die Police Academy und das Gerichtsgebäude von Prinz William County. Von der Ostküste ging es dann nach San Francisco, wo wir Alcatraz und das Pier 39 besuchten und mit den berühmten Cable Cars fuhren. Es folgten vier wunderschöne Tage bei Howard in God's County mit einem IPA BBQ und einer Wine Tasting Tour. Einige nutzten die Möglichkeit mit einer Polizeistreife zu fahren. Zum Abschluss ging es nach Las Vegas mit einem Hubschrauberflug in den Grand Canyon, in die Sea World nach San Diego und Hollywood in Los Angeles.

Walter Schlauer



Reutte: Dass das Clublokal gut genutzt wird, zeigt dieses Bild von der Faschingsfete. Da ging die Post ab. Nächstes Jahr wieder!

Neuwahl im Außerfern

Reutte: Keine Überraschung und doch viel Neues im Außerfern.

Am 7.3.2013 hielt die VB ihre JHV mit Neuwahlen ab. Keinen Grund zur Verzweiflung gab's dabei für den alten Vorstand. Eine ansehnliche Gruppe junger Damen und Herren aus den Kreisen der Polizei hat sich bereit erklärt, bei dieser rührigen VB für die nächsten drei Jahre aktiv mitzuwirken und ein merklich erleichterter Obmann konnte nicht ganz ohne Stolz den einzigen Wahlvorschlag vorbringen und so war die Wahl reine Formsache. Es kann mit neuem Elan an die Arbeit gehen.

VBL: Hans **Ladstätter** (Foto)
 Stv: Veronika **Wetzel**
 Schatzmeister:
 Christian **Koch**
 Stv: Andreas **Thaler**



Schriftführerin:
 Sabine **Bischof**
 Stv: Mike **Jenewein**
 Beiräte Polizei: Sebastian **Walch**, Engelbert **Huter** und Alexandra **Vogler**
 Beirat Pensionisten:
 Peter **Pargger**
 Beirat BH:
 Gerhard **Fusinato**
 Reisesekretär und Clublokalchef:
 Gebhard **Hofmann**
 EDV Verantwortlicher:
 Alfred **Kerber**.

Neuwahl im Zillertal



vi. Moser, Mayer, Fiechtl, Eberharter, Windisch.
 Bei der diesjährigen JHV wurden langjährige Mitglieder von der LG geehrt. Doch der Höhepunkt war die Neuwahl des Vorstands. Obmann Johannes **Fiechtl** sowie sein Stv. Michael **Eberharter** und Schriftführer Harald **Mayer** wurden in ihrem Amt bestätigt. Da sich Schatzmeister Wolfgang **Stattmann**, der dieses Amt mehrere Perioden überaus gewissenhaft ausgeübt hatte, aus dem Vereinsleben zurückziehen wollte, wurde Hubert **Windisch** als neuer Schatzmeister gewählt.

Zu Beginn des Jahres ist der bereits zur Tradition gewordene Neujahrsempfang von Bgm Markus **Linhart** der Stadt Bregenz, ein Höhepunkt für die Vereine. Eine Abordnung der IPA Vlbg durfte ebenfalls den Dank des Bürgermeisters für die ehrenamtliche Tätigkeit entgegennehmen.

Beim Sicherheitsempfang durch die Vlbg Landesregierung im Monat Jänner wurden Kurt **Mayer** und Günther Diethelm **Broger** von Landeshauptmann Mag **Wallner** mit der „Sicherheitsmedaille der Vlbg Landesregierung auf dem Gebiet der öffentlichen Sicherheit“ ausgezeichnet.

„Günther´s Muttertagskonzert“, ein Benefizkonzert für den Krankenpflegeverein Dornbirn zum 100-jährigen Jubiläum. Am 9. Mai 2013 im Kulturhaus Dornbirn mit den „Wiltener Sängerknaben“, organisiert von IPA Mitglied Günther **Lutz**. Kartenvorverkauf: Tel.: 0043 664 3416489

Das traditionelle „IPA Grillfest mit Schießwettbewerb, KK-Gewehr, zum „IPA Bodenseeschützenmeister 2013“ findet am 07. Juli 2013 beim Schützenhaus der Schützengilde Hard statt. Wir freuen uns auf recht zahlreichen Besuch von IPA Mitgliedern mit ihren Verwandten und Bekannten.

Bestseller

Nach heutigen Maßstäben wäre der „Faschingskrapfen“ ein Jahrhundertbestseller. Es gibt viele Legenden über die Herkunft des Faschingskrapfens. In Österreich erzählt man sich, dass es eine Erfindung der Wiener Hofratsköchin Cäcilie **Krapf**, genannt Cilli, sei. Sie soll während des Wiener Kongresses für einen Hofball „Cillikugeln“, runde, im Fett schwimmend gebackene Teigkugeln, gefüllt



mit Früchten, kreierte haben. Es gibt noch verschiedene andere Versionen über die Entstehung des „Faschingskrapfens“, nichts desto trotz ist der Faschingskrapfen heute noch immer eine äußerst beliebte Süßspeise bei Jung und Alt. So natürlich auch beim jährlichen Kinderfaschingsumzug in Hard am Bodensee. Es nahmen etwa 40 Gruppen mit ca. 1200 Teilnehmern aus Hard und

den umliegenden Gemeinden an diesem Umzug teil. Ehemalige IPA Vorstandsmitglieder, Ernst **Kojalek** und Günter **Loacker** sowie IPA Mitglieder der PI Hard haben sich auch heuer wieder in die gute Sache gestellt und zwei Verkaufsstationen übernommen. Der Reinerlös wird wieder von der „Harder Mufänger-Faschingsgilde“ einem sozialen Zweck zugeführt.

Anerkennungswerte Treue

Wieder ist ein Vereinsjahr zu Ende gegangen, daher lud die IPA Vorarlberg ihre Mitglieder zur JHV 2012 im März 2013 nach Dornbirn ins Gasthaus Schwanen ein. Mit großer Freude konnte der Vorstand feststellen, dass zahlreiche Mitglieder die Einladung angenommen hatten und den Saal im „Schwanen“ bis auf den letzten Platz füllten. LGO Peter **Matt** konnte neben den zahlreichen Mitgliedern auch Landespolizeidirektor Hofrat Dr. Hans Peter **Ludescher**, seinen Stellvertreter Mag. Walter **Filzmaier**, den Kommandanten der Stadtpolizei Dornbirn, Chef Insp Hubert **Winder** und in Vertretung von LR Ing Erich **Schwärzler**, Alwin **Denz**, begrüßen. Besonderer Gruß galt dem Generalsekretär der IPA Schweiz, Willi **Moesch**,

dem Präsidenten der IPA Ostschweiz, Glen **Aggeler**, seinem Stv Stephan **Gsthöl** und von der IPA Lindau, Vorstandsmitglied Joachim **von Einsiedel**

Die Tagesordnung der JHV konnte rasch und zügig durchgeführt werden. Der Kassier sowie der gesamte Vorstand wurden einstimmig entlastet. Eine „Power Point Präsentation“ ergänzte den Bericht des Obmannes in anschaulicher Weise. Eine angenehme Aufgabe für den Obmann war die Ehrung von langjährigen Mitgliedern für ihre Treue zur IPA, die in 25, 30 und 40 Jahren Mitgliedschaft eine aner kennenswerte Treue zur IPA zeigen.

Ausführlicher Bericht in der nächsten Ausgabe des „IPA Blättle“.



GenSek. Sekt. Schweiz Willi Moesch & Joachim von Einsiedel IPA Lindau.



LGO Peter Matt mit Polizeidirektor Dr Hans Peter Ludescher.

Editor: Franz Führung

Kontaktstellenbetreuer: Projektleiter Kurt **Lechner**, organisiert auch heuer wieder die Treffen der Kontaktstellenbetreuer. Dabei werden die Informationen der Betreuer mit den Vorgaben des Vorstandes abgeglichen, um den IPA Gedanken gerecht zu werden.

Aquarell Malkurs: Professor Karl **Moderer** fand die Zeit um bei der IPA LG Wien wieder einen Malkurs zu leiten. Die Teilnahme musste bedingt durch die Größe des Clublokals beschränkt werden. Franz **Skant** hat jedoch schon wieder Ideen für den nächsten Kurs im Freien.

Soziales: Anna und Infantile Zerebralparese (ICP). Es gibt Krankheiten von denen viele Menschen nie hören. Anna leidet unter dieser. Obmann Herbert **Stammer** hörte davon und organisierte mit Schatzmeister Erwin **Vetter** eine Spendenübergabe.

Clubabend: Die IPA LG Wien betreibt durch die Vorstandsmitglieder in Eigenregie ein Clublokal. Neben dem Geschäftsbetrieb, werden in weiteren Räumen donnerstags abends kulturelle Angelegenheiten gepflegt. Angeblich gibt es noch Mitglieder, die noch nicht da waren.

Polizeiball und Heurigenabend mit den kroatischen Tänzerinnen und Tänzern

Die IPA Wien unterstützte wieder das Polizeiballkomitee bei der Durchführung. Dazu wurde ein Abend bei einem Heurigen ausgerichtet. Nach dem Spanferkel bei der obligaten Kellerführung erreichte die Stimmung den Höhepunkt. Beim Polizeiball konnten die Gäste die Kalorien wieder verbrennen. Der Einmarsch mit den ausländischen Uniformen begeisterte alle Anwesenden. Für die LG waren Vorstandsmitglieder unter Obmann Herbert **Stammer** vertreten. Generalsekretär Otto **König** mit Gattin fand sich ebenfalls ein.



Kroatische Balltänzer nach der Kellerführung.



Eintänzer in Uniform beim Polizeiball.



Generalsekretär König und Landesgruppenobmann Stammer mit den Frauen.

Winterwanderung 2013

Diesmal sorgte das Wetter buchstäblich für eine Winterwanderung wie im Bilderbuch. Tags zuvor hatte es Unmengen geschneit. Die Strecke wurde aber teilweise geräumt. Trotzdem kamen nur vereinzelt die Teilnehmer auf den Bisamberg. Die beiden Organisatoren Peter **Rab** und Kurt **Lechner** zogen die Veranstaltung wie angekündigt, bei jedem Wetter, durch. Beim gemütlichen Ausklang mit den Wildschütz Musikern sammelten sie die Energie für die nächste Veranstaltung.



Erinnerung an die Winterwanderung.

Gschnas im Clublokal

Traditionell fand parallel zum Opernball der IPA Gschnas statt. Beinahe alle Gäste waren maskiert erschienen. Das Clublokal strotzte vor gut gelaunten Gästen. Während des Abends wurden eine Tombola veranstaltet und ein toller Geschenkkorb verlost. Aquarelle von Karl **Moderer** waren ebenfalls schöne Preise. Eines davon hat er selber gewon-

nen, aber gleich wieder zur Verfügung gestellt. Bei zünftiger Musik konnten die Gäste beinahe kein Ende finden.



Tanz bei toller Musik.



Glückliche Gewinnerin des Geschenkkorbs mit Vorstandsmitgliedern.